

St. Mary of Czestochowa Parish Iskierki Parafialne

3010 South 48th Ct.
Cicero, IL 60804

Tel. 708-652-0948

Fax. 708-652-0646

Website: www.stmaryofczestochowa.org

E-Mail: parish@stmaryofczestochowa.org

Office Hours: Monday through Friday - 9:00 AM to 5:00 PM

Fifteenth Sunday in Ordinary Time July 11th, 2010

Masses:

Saturday

8.00 AM (English every 1st Saturday only)
5:00 PM (English)
6:30 PM (Polish)

Sunday

8:30 AM (English)
10:00 AM (Polish)
12:00 PM (Spanish)
4:00 PM (Spanish)

Weekdays

7:00 AM (English)
8:00 AM (English)

First Fridays

7:00 PM (Polish)

Confessions:

Saturday

4:00 – 4:45 PM (Trilingual)
6:00 – 6:30PM (Polish)

Wednesday

7:00 – 7:40 PM (Spanish)

Sunday

9:30 – 10:00 AM (Polish)

First Friday

6:30 – 7:00 PM (Polish)

Devotions:

Every Wednesday

8:30AM Novena to Our Lady of Perpetual Help
8:30 AM - 7:00 PM The entire day of adoration
of the Blessed Sacrament

7:00 PM Prayer Group-Adoration (Spanish)
7:45 PM Novena to Our Lady of Perpetual Help
(Spanish)

First Fridays

8:30-9:30 AM Holy Hour (English)

First Saturdays

8:30-9:00 AM Adoration (English)

Every Saturdays

6:30PM Novena to Our Lady of Perpetual Help
(Polish)

Every Fourth Saturday

6:30 PM Novena, Mass & Prayer Vigil (Polish)

Fr. Radek Jaszczuk CSsR - Pastor, Ext. 28
E-mail: radek@stmaryofczestochowa.org

Fr. Waldemar Wieladek CSsR - Associate Pastor, Ext. 27
E-mail: waldemar@stmaryofczestochowa.org

Fr. Darek Pabis CSsR - Associate Pastor, Ext. 29
E-mail: dariusz@stmaryofczestochowa.org

Fr. Zbigniew Pienkos CSsR - Superior
of Redemptorist Community, Ext. 26

Rosamar Mallari - Receptionist, Ext. 20
E-mail: parish@stmaryofczestochowa.org

Lorena Galvan - Receptionist, Ext. 20
E-mail: parish@stmaryofczestochowa.org

Witold Socha - Music Director, Tel. 708-430-8816
E-mail: musicdir@stmaryofczestochowa.org

Bulletin Editor, Ext 31
E-mail: bulletin@stmaryofczestochowa.org

Alice Krzak - Web Communications, Tel. 708-432-7413
E-Mail: alice@stmaryofczestochowa.org

Mary Warchol - CCD
E-mail: ccd@stmaryofczestochowa.org

Social Center

5000 W. 31st St.
Tel. 708-652-7118

E-mail:
scenter@stmaryofczestochowa.org

SICK CALLS - In all cases of serious illness or accidents, a priest should be called at once. Holy Communion will be brought to the sick upon request.

MARRIAGES - Should be arranged at least 6 months in advance.

NEWCOMERS - All new families / individuals may register by stopping at the rectory or by calling the parish secretary ext. 20.

Mass Intentions for the week



© J. S. Paluch Co., Inc.

July 11, Fifteenth Sunday in Ordinary Time

- 8:30 †Richard Pusateri
- †Mr. & Mrs. Albert Skrzypczak (Family)
- †Cecilia Pawlowski (Mary Warchol)
- 10:00 O zdrowie i Boże bł. Dla Genowefy Grześnikowskiej w 80-ą rocznicę urodzin
- O Boże bł. dla Krystyny i Władysława z okazji 35-ej rocznicy ślubu (rodzina)
- †Halina i Stanley Czykier (Arthur Czykier)
- †Filomena i Zygmunt Staniszweswcy
- †Katarzyna i Broniskawa Wisz
- †Jan i Anna Kieta
- †Andrzej Gil (rodzina)
- †Józef Gil (rodzina)
- 12:00 Presentacion de 3 años de Itzel Mia Juarez (padrinos)
- †Isaias De La Cruz (familias De La Cruz y Ocampo)
- †Alejandro Ocampo (familias De La Cruz y Ocampo)
- †Angela Baeza (hijo Servando Hernandez)
- 4:00 Por los feligreses

July 12, Monday, Weekday in Ordinary Time

- 7:00 †Holy Souls in the Book of Remembrance
- 8:00 †Holy Souls in the Book of Remembrance

July 13, Tuesday, St. Henry

- 7:00 †Holy Souls in the Book of Remembrance
- 8:00 †Benito Nochebuena Cuellar (Family)

July 14, Wednesday, Blessed Kateri Tekakwitha, virgin

- 7:00 †Holy Souls in the Book of Remembrance
- 8:00 †Cecilia Pawlowski (Family)
- 8:30 Novena: Our Lady of Perpetual Help/Adoration
- 7:00 El Circulo de Oración
- 7:45 Novena a Nuestra Señora del Perpetuo Socorro

July 15, Thursday, St. Bonaventure, bishop

- 7:00 †Holy Souls in the Book of Remembrance
- 8:00 Parishioners

July 16, Friday, Our Lady of Mount Carmel

- 7:00 †Holy Souls in the Book of Remembrance
- 8:00 †Jerry Zagorski (Friend)
- 5 PM Quinceañera: Ivonn Galvan

July 17, Saturday, Weekday in Ordinary Time

- 9:00 Wedding: Magdalena J. Rudka & Krzysztof Zborowski
- 11:00 Wedding: Renata Piszczek & Mariusz Cyrulik
- 1:00 Wedding: Katarzyna Duda & Dorian Diaz
- 3:00 Quinceañera: Karla Espinosa
- 5PM †John Zima (Frances & Clara Zima)
- †Ana & Peter Grodek (D. Yunker & E. Wojdula Families)
- †Marie Zalesiak (Dorothy Decker)
- †Robert Kuzara
- †Lucille & Albert Bukowski
- †Edward Kucit

6:30 Za Parafian

July 18, Sixteenth Sunday in Ordinary Time - The Most Holy Redeemer

- 8:30 †Dolores Merda (Tom Kraska)
- 10:00 O Boże bł. dla Redemptorystów w Uroczystość Najświętszego Odkupiciela.
- †Halina i Stanley Czykier (Arthur Czykier)
- †Filomena i Zygmunt Staniszweswcy
- 12:00 Por los feligreses
- 4:00 †Manel Venegas (Segundo Aniversario)
- †Ulises Venegas (Segundo Aniversario)
- †Amadeo Vega (Segundo Aniversario)
- †Jose de Jesus Muñoz (hijos)
- †Jose Luis Sánchez (Hermana)

Lector Schedule

Saturday, July 17

5 PM Martha Stolarski, Marie Jarding

Sunday, July 18

- 8:30 John Kociolko
- 10:00 Danuta Landt, Franciszek Banachowski
- 12:00 Roberto Pasillas, Linda Ramirez
- Miriam Campagne, Esteban Talavera
- 4:00 Los niños



Eucharistic Minister

Saturday, July 17

5PM Jean Yunker, Georgia Czarniecki

Sunday, July 18

- 8:30 Christine Zaragoza, Ed Hennessy, Myra Rodriguez
- 10:00 Waldemar Lipka
- 12:00 Ma. Cruz Rodriguez, Juana Salas
- Javier Hernandez
- 4:00 Marisol Ortiz, Griselda Avitia



We welcome in Baptism:

- Jade Asiryah Cano
- Angel Sebastian Galindo
- Jose Ma. Alexander Gonzalez Jr.
- Brayan E. Pinedo Lopez
- Isaiah Daniel Rico



WEDDING Banns

There is a promise of marriage between.....

- III. Magdalena J. Rudka & Krzysztof Zborowski
- III. Renata Piszczek & Mariusz Cyrulik
- III. Katarzyna Duda & Dorian Diaz
- II. Katarzyna Maria Lapaciuch & Adam Jaroslaw Szymanski
- II. Ewa Marta Lacniak & Marcin Tulak
- II. Claribel Herrera & Jesus Sepulveda Jr.
- I. Joanna B. Karbarz & Mirosław A. Zielinski
- I. Magdalena Ciecierski & Mirosław Debski



ANNOUNCEMENTS



There are 5 weeks before we begin our Parish Carnival and Summer Fest. The carnival will begin on Thursday August 19th and run through Sunday, August 22nd. The final Early Bird Raffle drawing is set for Sunday July 25th at the 12:00 PM Mass. The entire raffle book must be sold by this date in order to participate in the Early Bird Raffle.

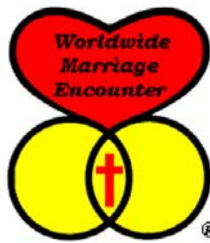
We ask our parishioners again (as we have in the past) to donate any of the following items for our parish Carnival and Summer Fest. Your support has been tremendous in the past! Can we count on your generosity again? Monetary donations are also greatly appreciated.



- ▶ Paper napkins
- ▶ Styrofoam plates, bowls, and cups
- ▶ Straws
- ▶ Cases of soda
- ▶ Cases of water
- ▶ Hot Dog buns
- ▶ Hot Dogs
- ▶ Small bags of chips, etc.
- ▶ Plastic ware
- ▶ Condiments....ketchup, mustard, pickles, onions

Please bring items that need refrigeration— like hot dogs, hamburgers, buns, etc. close to the opening date of the carnival. These items can be dropped off at the rectory during office hours between 9AM and 5PM.

“You shall love your neighbor as yourself..” is from today’s Gospel.



For the married, our closest neighbor is our spouse. For the clergy, those served in our vocation. Let Worldwide Marriage Encounter help you more fully live your calling. The next Worldwide Marriage Encounter Weekends for the Chicago/Northwest Indiana area are September 17-19 and November 5-7, 2010. For reservations/information, call Jim & Kris at 1-800-442-3554 or contact us at www.wwmechicago.org . For a weekend en Español (other dates), contact Oscar & Luz at 847-675-2119 or Aurelio & Leticia at 773-284-5308.



The Religious Education Program is in need of two catechists for the 2010-2011 school year. If you would like to share your faith and teach the Good News of Jesus to the students in the program, please call the rectory at (708) 652-0948 and leave your name and phone number. Classes are taught in the English language. The 18 class sessions are held on alternate Saturdays beginning in September and ending in May.

Sunday Collection July 4, 2010



July 3	5:00PM	\$847.00
	6:30PM	\$100.00
July 4	8:30AM	\$1,091.00
	10:00AM	\$1,398.00
	12:00PM	\$1,093.00
	4:00PM	\$373.00
TOTAL		\$4,902.00

PARKING LOT CAMPAIGN

Our parish goal to cover the cost of the two parking lots is \$193,596.

Donations 07/042010: \$293.00

Thank you and may God reward your generosity!

Goal \$193,596	
	Deficit, \$174,584
	Donations, \$19,012



PRAY FOR OUR PARISHIONERS WHO ARE ILL

Please call the rectory office to add or delete names from the list.

Julia Adamczyk
Isabel Barreros
Maria de Jesus Bolanos
Marie Borowczyk
Theresa Brazda
Sam Cmunt
Constance Cwiok
Reynaldo Davalos
Mary Dlugokienski
Dalia Fallad
Emilio Garcia
Florence Glosniak
Alfredo Gonzalez
Elva Gonzalez
Genowefa Grzesnikowska
Tom Hageman
Annette Havel
Justine Hranicka
Bernadine Jaramillo
Nilene Kolbuck
Teresa Kulasik

Virgie Lauth
Diana Madurzak
Baby Majkrzak
James Marine
Emma Medina
Rita Mejka
Bernice Nowicki
Mary Robella
Hermilinda Ruiz
Eleanore Sitar
Eleanore Skora
Philip Smith
Irene Sterns
Jozefa Sulejewska
Florence Szot
Loretta Wachowicz
John Walkowiak
Elizabeth Wambold
Frances Wojdula
Virginia Wojtowicz
Stella Yunker

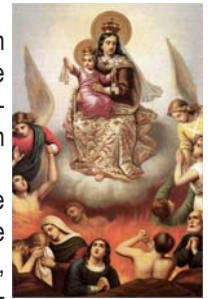
XV Domingo del Tiempo Ordinario

Un maestro de la ley fue a hablar con Jesús, y, para ponerle a prueba, le preguntó: Maestro, ¿qué debo hacer para alcanzar la vida eterna? Jesús le contestó: ¿Qué está escrito en la ley? ¿Qué lees en ella? El maestro de la ley respondió: Ama al Señor tu Dios con todo tu corazón, con toda tu alma, con todas tus fuerzas y con toda tu mente; y ama a tu prójimo como a tí mismo. Jesús le dijo: Bien contestado. Haz eso y tendrá la vida. Pero el maestro de la ley, queriendo justificar su pregunta, dijo a Jesús: ¿Y quién es mi prójimo? Jesús le respondió: Un hombre que bajaba por el camino de Jerusalén a Jérico, fue asaltado por unos bandidos. Le quitaron hasta la ropa que llevaba puesta, le golpearon y se fueron dejándole medio muerto. Casualmente, un sacerdote pasó por aquel mismo camino; pero al ver al herido, dio un rodeo y siguió adelante. Luego pasó por allí un levita, que, al verle, dio igualmente un rodeo y siguió adelante. Finalmente, un hombre de Samaria que viajaba por el mismo camino, le vio y sintió compasión de él. Se le acercó, le curó las heridas con aceite y vino, y se las vendó. Luego le subió a su propia cabalgadura, le llevó a una posada y cuidó de él. Al día siguiente, el samaritano sacó dos monedas de plata, las dio al posadero y le dijo: "Cuida a este hombre. Si gastas más, te lo pagaré a mi regreso." Pues bien, ¿cuál de aquellos tres te parece que fue el prójimo del hombre asaltado por los bandidos? El maestro de la ley contestó: El que tuvo compasión de él. Jesús le dijo: Ve, pues, y haz tú lo mismo.

Lc 10, 25-37

Nuestra Señora del Carmen - 16 de Julio

Carmen viene de Carmelo, un monte situado en la población marítima de Haifa en el norte de Israel, en la zona de Galilea. Precisamente, Karmel (Carmen) significa en hebreo "jardín" y en latín "poesía".



La memoria de Elías se guardó siempre viva de modo particular en el Monte Carmelo, donde se eligió seguir al Dios de Israel. Según el relato, Primer libro de los Reyes, capítulo 18, el sacrificio de Elías, consumado por el fuego que descendió del cielo, mostró al pueblo que Yahvé era el verdadero Dios.

El Carmelo era sin duda, el monte donde numerosos profetas rindieron culto a Dios. Los principales fueron Elías y su discípulo Eliseo, pero existían también diferentes personas que se retiraban en las cuevas de la montaña para seguir una vida eremítica. Esta forma de oración, de penitencia y de austeridad fue continuada siglos más tarde, concretamente en el III y IV, por hombres cristianos que siguieron el modelo de Jesucristo y que de alguna forma tuvieron al mismo Elías como patrón situándose en el valle llamado Wadi-es-Siah.

A mediados del siglo XII, un grupo de devotos de Tierra Santa procedentes de Occidente -algunos creen que venían de Italia-, decidieron instalarse en el mismo valle que sus antecesores y escogieron como patrona a la Virgen María. Allí construyeron la primera iglesia dedicada a Santa María del Monte Carmelo. Desde su monasterio no quisieron crear una nueva forma de culto mariano, ni tampoco, el título de la advocación, respondía a una imagen en especial. Quisieron vivir bajo los aspectos marianos que salían reflejados en los textos evangélicos: maternidad divina, virginidad, inmaculada concepción y anunciación. Estos devotos que decidieron vivir en comunidad bajo la oración y la pobreza, fueron la cuna de la Orden de los Carmelitas, y su devoción a la Virgen permitió que naciera una nueva advocación: Nuestra Señora del Carmen.

Rifa Parroquial

Los talonarios puede comprar en la oficina parroquial.

Llene el talonario en el lado izquierdo de cada boleto poniendo su nombre, dirección y numero del teléfono; usted se queda con el lado derecha del boleto para tener el comprobante. Escriba un cheque a nombre de ST. MARY OF CZESTOCHOWA. **Ponga el talonario con su nombre junto con su cheque o el dinero en efectivo en el sobre.** Los sobres pueden ser enviados por el correo; o puestos en la canasta junto con la colecta dominical; usted también puede regresarlo personalmente a la rectoría. **Habrà un SORTEO ADICIONAL el 25 de Julio, en la misa de 12 P.M.**

Para tener derecho al Sorteo Adicional el librito entero de \$100 debe ser vendido y debe ser devuelto antes de estas fechas. Asegurarse de devolver la cubierta y los veinte boletos con su pago de \$100. Solo la cubierta del libro de la rifa será tomada en cuenta para determinar los ganadores del Sorteo Adicional. **El Sorteo Principal de los premios del primero al sexto se realizará durante el Carnaval (34th PL y Laramie Avenue), el día 22 de Agosto de 2010 aproximadamente a las 8 de la noche.**



LA KERMÉS

Las personas, cuales quieren responder generosamente a Cristo y a la parroquia ayudándonos en la Kermés, por favor llenen este formulario y pongan lo en la colecta dominical. Gracias

- _____ 19 de Agosto
- _____ 20 de Agosto
- _____ 21 de Agosto
- _____ 22 de Agosto

Nombre _____

Adres _____

Teléfono _____

XV Niedziela Zwykła

Powstał jakiś uczoney w Prawie i wystawiając Go na próbę, zapytał: Nauczycielu, co mam czynić, aby osiągnąć życie wieczne? Jezus mu odpowiedział: Co jest napisane w Prawie? Jak czytasz? On rzekł: Będziesz miłował Pana, Boga swego, całym swoim sercem, całą swoją duszą, całą swoją mocą i całym swoim umysłem; a swego bliźniego jak siebie samego. Jezus rzekł do niego: Dobrześ odpowiedział. To czyn, a będziesz żył. Lecz on, chcąc się usprawiedliwić, zapytał Jezusa: A kto jest moim bliźnim? Jezus nawiązując do tego, rzekł: Pewien człowiek schodził z Jerozolimy do Jerycha i wpadł w ręce zbójców. Ci nie tylko że go obdarli, lecz jeszcze rany mu zadali i zostawiwszy na pół umarłego, odeszli. Przypadkiem przechodził tą drogą pewien kapłan; zobaczył go i minął. Tak samo lewita, gdy przyszedł na to miejsce i zobaczył go, minął. Pewien zaś Samarytanin, będąc w podróży, przechodził również obok niego. Gdy go zobaczył, wzruszył się głęboko: podszedł do niego i opatrzył mu rany, zalewając je oliwą i winem; potem wsadził go na swoje bydło, zawiózł do gospody i pielęgnował go. Następnego zaś dnia wyjął dwa denary, dał gospodarzowi i rzekł: Miej o nim staranie, a jeśli co więcej wydasz, ja oddam tobie, gdy będę wracał. Któryż z tych trzech okazał się, według twego zdania, bliźnim tego, który wpadł w ręce zbójców? On odpowiedział: Ten, który mu okazał miłosierdzie. Jezus mu rzekł: Idź, i ty czyn podobnie!

Łk 10,25-37

KARNAWAŁ PARAFIALNY

Po raz czwarty chcemy zorganizować karnawał parafialny. W związku z tym zwracamy się z gorącą prośbą do wszystkich parafian o pomoc. Aby karnawał mógł się odbyć potrzebne jest zaangażowanie wielu osób. Chętnych prosimy o wypełnienie poniższej formy i wrzucenie jej na niedzielną kolektę lub skontaktowanie się z biurem parafialnym.

_____ 19 sierpnia
 _____ 20 sierpnia
 _____ 21 sierpnia
 _____ 22 sierpnia

Nazwisko _____

Adres _____

Telefon _____



16 lipca

Najświętsza Maryja Panna z góry Karmel
Szkaplerz karmelitański

Dzisiejsze wspomnienie zwraca nas ku Maryi objawiającej się na górze Karmel, znanej już z tekstów Starego Testamentu - z historii proroka Eliasza (1 Krl 17, 1 - 2 Krl 2, 25). W XII wieku po Chrystusie do Europy przybyli, prześladowani przez Turków, duchowi synowie Eliasza, prowadzący życie kontemplacyjne na Karmelu. Również w Europie spotykali

się z niechęcią. Jednakże Stolica Apostolska, doceniając wyrzeczenia i umartwienia, jakie podejmowali zakonnicy, ułatwiała zakładanie nowych klasztorów.

Szczególnie szybko zakon rozwijał się w Anglii, do czego przyczynił się m.in. wielki czciciel Maryi, św. Szymon Stock, szósty przełożony generalny zakonu karmelitów. Wielokrotnie błagał on Maryję o ratunek dla zakonu. W czasie jednej z modlitw w Cambridge, w nocy z 15 na 16 lipca 1251 r., ujrział Bożą Rodzicielkę w otoczeniu Aniołów. Podała mu Ona brązową szatę, wypowiadając jednocześnie słowa:

Przyjmij, synu, szkaplerz twego zakonu, jako znak mego braterstwa, przywilej dla ciebie i wszystkich karmelitów. Kto w nim umrze, nie zazna ognia piekielnego. Oto znak zbawienia, ratunek w niebezpieczeństwach, przymierze pokoju i wiecznego zobowiązania.

Szkaplerz początkowo był wierzchnią szatą, której używali dawni mnisi w czasie codziennych zajęć, aby nie brudzić habitu. Spełniał więc rolę fartucha gospodarczego. Potem przez szkaplerz rozumiano szatę nałożoną na habit. Pisze o nim już reguła św. Benedykta w kanonie 55 dotyczącym ubrania i obuwia braci. Wszystkie dawne zakony noszą po dzień dzisiejszy szkaplerz. Współcześnie szkaplerz oznacza strój, który jest znakiem zewnętrznym przynależności do bractwa, związanego z jakimś konkretnym zakonem. Tak więc istnieje szkaplerz: brunatny - karmelitański (w. XIII); czarny - serwitów (w. XIV), od roku 1860 kamilianów; biały - trynitarzy, mercedariuszów (w. XIV), Niepokalanego Serca Maryi (od roku 1900); niebieski - teatynów (od roku 1617) i Niepokalanego Poczęcia Maryi (w. XIX); czerwony - męki Pańskiej; fioletowy - lazarystów (1847) i żółty - św. Józefa (w. XIX).

Ponieważ było niewygodnie nosić szkaplerz taki, jaki nosili przedstawiciele danego zakonu, dlatego z biegiem lat zamieniono go na dwa małe kawałki płótna, zazwyczaj z odpowiednim wizerunkiem na nich. Na dwóch tasiemkach noszono go w ten sposób, że jedno płócińko było na plecach (stąd nazwa łacińska scapulare), a druga na piersi. Taką formę zachowały szkaplerze do dnia dzisiejszego. W roku 1910 papież św. Pius X zezwolił ze względów praktycznych na zastąpienie szkaplerza medalikiem szkaplerznym.

W przypadku szkaplerza karmelitańskiego na jednym kawałku powinien być umieszczony wizerunek Matki Bożej Szkaplerznej, a na drugim - Najświętszego Serca Pana Jezusa. Jedna część powinna spoczywać na piersiach, a druga - na plecach. Szkaplerz musi być poświęcony według specjalnego obrzędu.

Szkaplerz, będący znakiem maryjnym, zobowiązuje do chrześcijańskiego życia, ze szczególnym ukierunkowaniem na uczczenie Najświętszej Maryi Dziewicy potwierdzanym codzienną modlitwą Pod Twoją obronę.

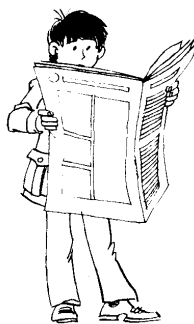


Kurs przed Chrztem dziecka

Przypominamy, że w każdą trzecią niedzielę miesiąca w naszej parafii po Mszy św. o godz. 10.30 odbywa się kurs przygotowujący rodziców i chrzestnych do chrztu dziecka.

Osoby zamierzające ochrzcić dziecko w naszej parafii są proszone o zgłoszenie się na ten kurs przed chrztem dziecka. Dlatego należy pamiętać, aby:

- ▶ zgłosić się do kancelarii parafialnej przynajmniej półtora miesiąca przed chrztem. (Aby uczestniczyć w kursie przygotowującym)
- ▶ Przy zapisaniu chrztu jest wymagany akt urodzenia dziecka.



Prasa Katolicka

Tak jak w każdą niedzielę tak również i dzisiaj wychodząc z kościoła można nabyć nowy numer Tygodnika Katolickiego „Niedziela”. Znajdziemy tam bardzo ciekawe artykuły na temat życia kościoła w Polsce także naszej Archidiecezji. Czytając ten

tygodnik a także inne publikacje np.: „Różaniec”, „Anioł stróż”, „W Naszej Rodzinie”, „Sygnały Troski” pogłębiemy naszą wiarę oraz miłość do Boga i Kościoła.

Jest także do wzięcia za darmo gazeta „Katolik” wydawana przez naszą Archidiecezję Chicago.

St. Mary of Czestochowa Parish - Membership Form

Forma Przynależności do Parafii M. B. Częstochowskiej

Forma de Registro a la Parroquia de Nuestra Señora de Czestochowa

CHECK ONE:

- New Registration
- Change of Address
- Moving out of parish
- Want Envelopes

ZAZNACZ JEDNO:

- Nowo Zarejestrowany
- Zmiana Adresu
- Wyprowadzka z Parafii
- Proszę o Koperty

MARQUE UNO:

- Primer Registro
- Cambio de Dirección
- Cambio de Parroquia
- Necesito Sobres

First & Last Name / Imię i Nazwisko / Nombre y Apellido

Address / Adres / Dirección

City / Miasto / Ciudad

Zip Code / Kod Pocztowy / Zona Postal

Phone / Telefon / Teléfono

Please drop Membership Form into the offertory basket or mail to Rectory.

Proszę wrzucić ta formę do koszyka na tacę lub przesłać na Plebanie.

Favor de regresar la Forma Completa en la Canasta de Ofrendas o mandarla por Correo a la Rectoría.